

## **DICTAMEN INDEPENDIENTE DEL AUDITOR**

A la Junta Directiva del  
Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico (INCOP)

### ***Dictamen sobre los estados financieros***

Hemos auditado los balances de situación consolidados del **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO (INCOP)**, al 31 de diciembre del 2009 y del 2008 y los correspondientes estados consolidados de ingresos y gastos, patrimonio y flujos de efectivo, por los años terminados en esas fechas y el resumen de políticas de contabilidad significativas y notas explicativas, a los mismos.

### ***Responsabilidad de la Administración por los Estados Financieros***

La Administración de la Institución es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros consolidados, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de estos estados financieros consolidados para que estén libres de representaciones erróneas significativas, ya sean causadas por fraude o error; seleccionar y aplicar políticas contables apropiadas; y efectuar estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

### ***Responsabilidad del Auditor***

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión acerca de estos estados financieros consolidados con base en nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con las Normas Internacionales de Auditoría. Estas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos y que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de que los estados financieros consolidados están libres de representaciones erróneas de importancia relativa.

Una auditoría incluye la ejecución de procedimientos para obtener evidencia de auditoría acerca de los montos y revelaciones en los estados financieros consolidados. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representación errónea de importancia relativa en los estados financieros consolidados, ya sean causados por fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de riesgos, el auditor considera el control

interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros consolidados de la Institución, a fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Institución. Una auditoría incluye también evaluar lo apropiado de las políticas contables utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables hechas por la Administración de la Institución, así como evaluar la presentación en conjunto de los estados financieros consolidados.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente, apropiada y proporciona una base para nuestra opinión de auditoría.

### **Opinión**

En nuestra opinión, los estados financieros consolidados antes mencionados presentan razonablemente la situación financiera del **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO, (INCOP)** al 31 de diciembre del 2009 y del 2008 y los ingresos y gastos, los cambios en el patrimonio y sus flujos de efectivo, por los años terminados el 31 de diciembre del 2009 y 2008, de conformidad con las normas internacionales de información financiera.

San José, 10 de mayo del 2010



Lic. Juan Manuel Fernández Segovia  
Contador Público Autorizado No. 338

Póliza de fidelidad No. R-1153  
Vencimiento: 30 de setiembre del 2010  
Exento del timbre de Ley No. 6663  
En su artículo 8.



San José, 10 de mayo del 2010

Señores  
Junta Directiva  
Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico (Incop)  
Presente

Estimados señores:


Como parte de nuestro examen de los estados financieros consolidados del Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico (Incop) al 31 de diciembre del 2009 y al 31 de diciembre del 2008, hemos revisado y probado el sistema de control interno contable en la medida en que consideramos necesario, para evaluarlo tal como lo requieren las normas de auditoría aceptadas, cuyo propósito es establecer las bases de confiabilidad para determinar la naturaleza, oportunidad y alcance de otros procedimientos de auditoría, necesarios para expresar una opinión sobre los estados financieros consolidados.

El objetivo del control interno contable es proveer una razonable, pero no absoluta seguridad, en cuanto a la protección de los activos contra pérdidas, por uso o disposición no autorizados y la confiabilidad de los registros contables, para la preparación de los estados financieros consolidados y la existencia de elementos para identificar los activos y definir la responsabilidad sobre los mismos. El concepto de seguridad razonable, reconoce que el costo de un sistema de control contable no debe exceder del monto de los beneficios que se derivan del mismo, además reconoce, que la valuación de estos factores necesariamente requiere estimaciones y juicios por parte de la Administración de la Institución.

Este estudio y evaluación del sistema de control interno contable fue llevado a cabo para los fines expresados en el primer párrafo, y no necesariamente debe revelar todas las debilidades del sistema.

Los comentarios y recomendaciones que se anexan, no van dirigidos a ningún empleado o funcionario de la Institución en particular, y únicamente tienen el propósito de mejorar el sistema de control interno, los procedimientos de contabilidad, y facilitar en alguna forma las funciones de la auditoría externa.

Atentamente,



Lic. Juan Manuel Fernández Segovia  
Contador Público Autorizado No.338

**INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**  
(Puntarenas, Costa Rica)

Balances de Situación Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

**Activo**

	<b><u>2009</u></b>	<b><u>2008</u></b>
Activo circulante:		
Efectivo e inversiones transitorias (nota 2)	¢ 6,684,941,382	8,534,784,375
Intereses por cobrar sobre inversiones	240,730,271	126,210,444
Documentos y cuentas por cobrar, neto (nota 3)	397,678,853	530,013,695
Inventarios (nota 4)	16,510,370	10,520,676
Gastos pagados por anticipado (nota 5)	68,446,867	100,220,645
Total activo circulante	<u>7,408,307,743</u>	<u>9,301,749,834</u>
Inmuebles, planta, maquinaria y equipo, neto (nota 6)	8,905,097,645	7,898,963,179
Otros activos (nota 7)	117,932,657	99,934,462
Total activo	<u>¢ 16,431,338,045</u>	<u>17,300,647,475</u>

**Pasivo y Patrimonio**

Pasivo circulante:		
Fondos comprometidos ley 8461 (nota 8)	¢ 682,774,154	1,183,014,646
Gastos acumulados y otras cuentas por pagar (nota 9)	242,817,307	171,059,340
Cuentas por pagar	62,275,759	1,162,813
Depósitos recibidos por adelantado	110,518,614	111,267,360
Total pasivo circulante	<u>1,098,385,835</u>	<u>1,466,504,159</u>
Depósitos recibidos en garantía	47,096,087	45,426,537
Total pasivo	<u>1,145,481,922</u>	<u>1,511,930,695</u>
Patrimonio:		
Aporte estatal	10,133,368,466	10,133,368,466
Aporte organismos internacionales	22,550,840	22,550,840
Superávit acumulado	5,129,936,817	5,632,797,473
Total patrimonio	<u>15,285,856,123</u>	<u>15,788,716,780</u>
Total pasivo y patrimonio	<u>¢ 16,431,338,045</u>	<u>17,300,647,475</u>
Cuentas de orden (nota 15)	¢ 768,622,108	834,936,641

Véanse las notas a los estados financieros consolidados.



**INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO****Estados Consolidados de Ingresos y Gastos**

Por los años terminados el 31 de diciembre del 2009 y 2008

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Ingresos de operación		
Ingresos por servicios (nota 11)	¢ 1,420,266,046	1,256,228,613
Ingresos por canon (nota 11)	<u>1,004,420,731</u>	<u>1,256,366,081</u>
Total ingresos	<u>2,424,686,776</u>	<u>2,512,594,694</u>
Gastos de administración (nota 12)	<u>3,306,532,459</u>	<u>3,072,092,482</u>
Déficit de operación	<u>(881,845,683)</u>	<u>(559,497,788)</u>
Otros ingresos:		
Intereses, netos	496,302,495	304,822,174
Diferencias de cambio, netas	101,309,221	391,942,061
Otros ingresos, netos	<u>96,350,819</u>	<u>12,296,098</u>
Otros ingresos	<u>693,962,535</u>	<u>709,060,333</u>
Superávit (déficit) antes de impuesto sobre la renta y otras obligaciones legales	(187,883,148)	149,562,545
Fondo Ley 7667	<u>-</u>	<u>29,912,509</u>
Superávit (déficit) antes del impuesto sobre la renta	(187,883,148)	119,650,036
Impuesto sobre la renta (nota 10)	<u>-</u>	<u>-</u>
Superávit (déficit) neto del periodo	¢ <u><u>(187,883,148)</u></u>	<u><u>119,650,036</u></u>

Véanse las notas a los estados financieros consolidados.

**INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO****Estados Consolidados de Cambios en el Patrimonio**

Por los años terminados el 31 de diciembre del 2009 y 2008

	<u>Aporte Estatal</u>	<u>Aporte Organismos Internacionales</u>	<u>Superávit Acumulado</u>	<u>Total Patrimonio</u>
				-
Saldo al 31 de diciembre del 2007	¢ 10,134,085,061	22,550,840	5,303,186,121	¢ 15,459,822,022
Disminución en el año	(716,595)	-	-	(716,595)
Ajustes a períodos anteriores	-	-	209,961,317	209,961,317
Superávit del período	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>119,650,036</u>	<u>119,650,036</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2008	¢ <u>10,133,368,466</u>	<u>22,550,840</u>	<u>5,632,797,473</u>	¢ <u>15,788,716,780</u>
Aumento en el año	-	-	-	-
Ajustes a períodos anteriores	-	-	(314,977,509)	(314,977,509)
Déficit del período	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(187,883,148)</u>	<u>(187,883,148)</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2009	¢ <u><u>10,133,368,466</u></u>	<u><u>22,550,840</u></u>	<u><u>5,129,936,817</u></u>	<u><u>15,285,856,123</u></u>

Véanse las notas a los estados financieros consolidados.



Estados Consolidados de Flujos de Efectivo

Por los años terminados el 31 de diciembre del 2009 y 2008

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Flujo de efectivo proveniente de (usado en) actividades de operación:		
Superávit (déficit) neto	¢ (187,883,148)	119,650,036
Ajustes para conciliación de los resultados netos y el efectivo neto:		
Depreciaciones	481,412,475	491,297,844
Amortizaciones	<u>21,314,525</u>	<u>16,845,853</u>
	314,843,852	627,793,733
Cambios en activos y pasivos:		
Documentos y cuentas por cobrar	17,815,014	(119,103,151)
Inventarios	(5,989,694)	7,606,125
Gastos pagados por anticipado	31,773,778	39,857,604
Cuentas por pagar	61,112,946	(10,349,275)
Fondos comprometidos ley 8461	(500,240,491)	567,102,489
Depósitos recibidos por adelantado	(748,746)	7,379,267
Gastos acumulados y otras cuentas por pagar	71,757,967	(8,142,756)
Depósitos recibidos en garantía	<u>1,669,550</u>	<u>33,012,183</u>
Efectivo provisto por (usado en) las actividades operativas	<u>(8,005,823)</u>	<u>1,145,156,219</u>
Flujo de efectivo usado en actividades de inversión:		
Adiciones de inmuebles, maquinaria y equipo, netas	(1,487,546,942)	(219,587,951)
Otros activos, netos	<u>(39,312,719)</u>	<u>(89,682,819)</u>
Efectivo usado en las actividades de inversión	<u>(1,526,859,662)</u>	<u>(309,270,771)</u>
Flujo de efectivo proveniente de las actividades de financiamiento:		
Cambios en el aporte estatal	<u>-</u>	<u>(716,595)</u>
Efectivo usado en actividades de financiamiento	<u>-</u>	<u>(716,595)</u>
Ajustes a periodos anteriores	<u>(314,977,509)</u>	<u>209,961,317</u>
Aumento (disminución) en el efectivo e inversiones transitorias	(1,849,842,993)	1,045,130,169
Efectivo e inversiones transitorias al inicio del período	<u>8,534,784,375</u>	<u>7,489,654,206</u>
Efectivo e inversiones transitorias al final del período	¢ <u><u>6,684,941,382</u></u>	<u><u>8,534,784,375</u></u>

Véanse las notas a los estados financieros consolidados.

# **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

## Estados de Cambios en el Patrimonio Consolidados

Por el periodo de seis meses terminado al 30 de junio del 2008 y por los años terminados al 31 de diciembre del 2007 y del 2006

	Aporte Estatal	Aporte Organismos Internacionales	Superávit Acumulado	Total Patrimonio
Saldo antes de la auditoria	¢ 9,350,387,810	22,550,840	4,984,805,194 ¢	14,357,743,844
<b>Ajustes de auditoria 2007</b>			248,418,649	
			-	
			-	
			-	
			-	
			<u>248,418,649</u>	
<b>Ajustes realizados por el Incop</b>				646,954,375
Aumeto en el año	783,697,906		432,492,533	
Pérdida del periodo 2007			(263,377,253)	
Saldos al 31 de diciembre del 2007	¢ 10,134,085,716	22,550,840	5,402,339,123 ¢	15,558,975,679
Ajustes realizados auditoria			-	-
Ajustes realizados por el Incop			82,972,792	82,972,792
			-	-
			-	-
Disminución en el periodo	-	-	-	(655)
Ajustes de periodos anteriores	-	-	-	-
Utilidad del año DEL 2008	-	-	119,650,036	119,650,036
Saldos al 30 de junio del 2008	¢ <u>10,134,085,061</u>	<u>22,550,840</u>	<u>5,604,961,951 ¢</u>	<u>15,761,597,852</u>

Véanse las notas a los estados financieros consolidados.



# **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

## **(1) Resumen de operaciones y políticas de contabilidad**

### **(a) Organización de la Institución**

El Instituto Costarricense de Puertos del Pacifico (INCOP), es una Institución Autónoma de la República de Costa Rica creada mediante Ley No. 1721 del 28 de diciembre de 1953 y sus modificaciones.

Su fin primordial es fortalecer la economía del país, asumiendo las prerrogativas y funciones de autoridad portuaria, con el propósito de suministrar eficientes servicios portuarios y facilidades en la vertiente del pacífico.

La Institución tiene la responsabilidad de administrar las siguientes facilidades e instalaciones relacionadas con su objetivo principal, a saber:

#### **- Muelle de Caldera**

Terminal que entró en operaciones en marzo de 1982, con una infraestructura preparada para atender buques modernos de diferentes características y con capacidades de hasta 30.000 toneladas de registro bruto. Caldera es la principal terminal bajo la administración del INCOP, y en la actualidad es la única del país destinada a la importación de granos.

Otra de sus principales actividades es el embarque y desembarque de contenedores, mercadería general, vehículos (nuevos y usados), y otros productos, así como también de cruceros.

La zona portuaria está conformada por un rompeolas de aproximadamente 340 metros de longitud que tiene como objetivos minimizar la agitación del agua y brindar la máxima seguridad a los buques. Su pantalla de atraque tiene capacidad para tres barcos.

- El puesto número uno es el más amplio, mide 210 metros de largo y su calado es de 11.0 metros.
- El puesto de atraque número dos cuenta con 150 metros de longitud y 10 metros de profundidad.
- El puesto número tres tiene 130 metros de largo y un calado de 8.0 metros.

El área de operaciones dispone de nueve patios con un área de 241.069 metros cuadrados para el almacenaje de contenedores y mercadería general. Existen dos bodegas, una de ellas de 7.500 metros cuadrados que se utiliza para mercadería en tránsito y la otra que sirve como almacén fiscal con un área de 5.400 metros cuadrados, con un patio anexo de 8.020 metros cuadrados.

## **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

### **- Muelle de Puntarenas**

El muelle se dedica principalmente a la atención de cruceros de turistas. Adicionalmente, el INCOP tiene la administración de la plaza de artesanías, que se encuentra adjunta al muelle.

En el periodo 2009 se invirtieron \$432.7 millones en obras marítimas fluviales, edificios y maquinaria y equipo diverso. Para el 2010 se tiene presupuestado invertir \$690 millones en los mismos conceptos.

### **- Muelle de Golfito**

A partir de abril del año 2007 en cumplimiento a su ley constitutiva el Instituto asumió para su administración las instalaciones y el equipo del muelle ubicado en Golfito. Anteriormente este muelle era administrado por una junta administradora integrada por representantes del Ministerio de Obras Públicas y Transporte. El muelle y sus instalaciones se dedican principalmente a la atención del arribo y descarga de embarcaciones mercantiles y turísticas y su posterior salida de puerto.

En estos momentos la Administración se encuentra evaluando un Proyecto de Iniciativa Privada del Muelle de Golfito.

En periodo 2009 se invirtió un monto de \$89.45 millones en equipo de comunicación y en obras marítimas y fluviales. Para el año 2010 se tiene un presupuesto de inversión de \$372 millones, en los mismos conceptos.

### **- Muelle de Quepos**

El muelle se dedica principalmente a la atención de la pesca deportiva y al desarrollo turístico. En el periodo 2009 se realizaron inversiones por un monto de \$439.73 millones en equipo comunicación, maquinaria y equipo diverso, edificios y obras marítimas fluviales. Para el año 2010 se tiene un presupuesto de inversión de \$82.7 millones, en los mismos conceptos.

### **- Punta Morales**

Dedicado exclusivamente a las exportaciones de caña de azúcar, el cual es operado por una compañía privada. El INCOP brinda los servicios de atraque y desatraque y del servicio que se denomina oficial a bordo.

### **- Centro Recreativo Balneario Ojo de Agua**

Ubicado en el cantón de Belén, provincia de Heredia, posee instalaciones recreativas abiertas al público en general. El balneario se creó con el fin de aprovechar el sobrante de aguas naturales que abastecen el Acueducto de Puntarenas, ubicado a 80 Km. de Ojo de Agua.



# **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

(b) Principios de contabilidad

Los estados financieros consolidados de la Institución han sido preparados de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) promulgadas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB).

(c) Principios de consolidación

Los estados financieros consolidados incluyen las cuentas del Puerto de Quepos, del Centro Recreativo Balneario Ojo de Agua, Puerto de Golfito y de Puerto Caldera. Todas las cuentas y transacciones de importancia entre ellas han sido eliminadas en el proceso de consolidación.

(d) Unidad monetaria y regulaciones cambiarias

Los estados financieros y las notas a los mismos se expresan en colones (¢), la unidad monetaria de la República de Costa Rica.

Desde el 2 de marzo de 1992, el Banco Central de Costa Rica acordó la liberación del tipo de cambio respecto al dólar estadounidense, en forma tal que, todas aquellas transacciones con esta moneda, se pueden realizar abiertamente en el Sistema Bancario Nacional (estatal o privado) y su paridad con el colón costarricense, lo dará la oferta y la demanda de la misma en el mercado. Antes del 17 de octubre del 2006 la principal intervención del Banco Central consistía en la imposición de un sistema de mini devaluaciones. A partir de esa fecha impuso un sistema de bandas cambiarias con el propósito de evitar la predeterminación casi real del tipo de cambio a futuro por parte de todos los agentes económicos, que tenía como consecuencia, efectos en la tasa de inflación.

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, los tipos de cambio oficiales con respecto al dólar americano, eran los siguientes:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Compra	¢ 558.67	¢ 550.08
Venta	¢ 571.81	¢ 560.85

Al 16 de octubre del 2006 (último día bajo el sistema de mini devaluaciones) los tipos de cambio vigentes eran los siguientes:

Compra	¢ 521.12
Venta	¢ 523.23

# **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

## **Notas a los Estados Financieros Consolidados**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

A la fecha de este informe, 10 de mayo del 2010, los tipos de cambio vigentes en el mercado para el dólar americano eran los siguientes:

Compra	¢ 532.78
Venta	¢ 544.43

(e) Activos y pasivos en dólares

Al 31 de diciembre 2009 y del 2008 los estados financieros incluían activos monetarios denominados en dólares estadounidenses por la suma de US\$6.624.182 y US\$8.115.266 respectivamente.

(f) Efectivo e inversiones transitorias

El efectivo y equivalentes de efectivo, incluyen inversiones con vencimientos menores o iguales a un año. Tales inversiones se registran al costo, el cual se aproxima al valor de mercado; por su naturaleza han sido adquiridas y mantenidas por la Institución para fines de rendimiento financiero. Por regulaciones estatales todas son realizadas en bancos del Estado.

(g) Inventarios

Los inventarios están valuados al costo, el cual no excede su valor de mercado (valor realizable neto).

(h) Propiedad, planta, maquinaria y equipo

Los inmuebles, maquinaria y equipo se registran al costo de adquisición y/o construcción.

El aporte estatal inicial, que consistió principalmente en la infraestructura y facilidades portuarias, se consideró como costo de adquisición para los efectos contables y financieros.

Los desembolsos por concepto de mantenimiento y reparaciones menores se cargan a las operaciones según se incurren.

(i) Depreciación

La depreciación de las instalaciones, maquinaria, embarcaciones, mobiliario y equipo se calcula bajo el método de línea recta, tanto para efectos financieros como impositivos, con base en sus vidas útiles estimadas.

Las vidas útiles promedio de los activos fijos, se detalla como sigue:



# **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

Instalaciones	25 años
Maquinaria	10 años
Embarcaciones	10 años
Mobiliario y equipo	10 años
Vehiculos	10 años

(j) Provisiones

El Instituto acumula una provisión para vacaciones la cual se calcula dependiendo de las condiciones de cada empleado y con los días pendientes de liquidar.

(k) Prestaciones sociales

La legislación costarricense requiere el pago de cesantía al personal que fuese despedido sin causa justa, igual a un mes de sueldo por cada año de servicio continuo.

El 18 de febrero del 2000 fue publicada en el Diario Oficial La Gaceta la "Ley de Protección al Trabajador". Dicha ley contempla la transformación del auxilio de cesantía, así como la creación de un Régimen Obligatorio de Pensiones Complementarias.

De acuerdo con dicha ley, todo patrono público o privado, aportará a un Fondo de Capitalización Laboral un 3.25% más, calculado sobre el salario mensual del trabajador, durante el tiempo que se mantenga la relación laboral y sin límite de años. Dicho aporte es recaudado por el Sistema Centralizado de Recaudación de la Caja Costarricense del Seguro Social (CCSS) y posteriormente trasladado a las Entidades Autorizadas por el Trabajador.

En agosto del 2006, tal como se indica en la nota 13 todos los trabajadores recibieron el respectivo pago de las prestaciones de ley. A partir de esa fecha comenzaron a acumular sus derechos los miembros del personal que continuaron laborando con el INCOP.

Durante el año terminado el 31 de diciembre del 2009, algunos litigios en la mayoría de casos por concepto de indemnizaciones, fueron fallados en contra del INCOP. Para el pago de esas indemnizaciones laborales fue creada una reserva de \$200 millones, que se registró como ajuste a periodos anteriores. Durante el año 2009 se hicieron liquidaciones contra esta reserva por un monto de \$148.7 millones.

(l) Reconocimiento de los ingresos

Los ingresos por la venta de bienes, servicios y otros conceptos son reconocidos en el estado consolidado de resultados cuando se transfiere la propiedad de los bienes y servicios, así como otros derechos a la contraparte. Ningún ingreso es reconocido si existe una incertidumbre significativa en cuanto a la recuperación de la venta o del servicio prestado. Todos los ingresos por intereses se reconocen en el estado

## **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

consolidado de resultados conforme se acumulan, tomando en cuenta los rendimientos efectivos sobre las inversiones.

(m) Reconocimiento de gastos

Los gastos son reconocidos en el estado consolidado de resultados en el momento en que se incurren; o sea por el método devengado.

(n) Instrumentos financieros:

Los instrumentos financieros son registrados inicialmente al costo y consisten de efectivo y equivalentes de efectivo, cuentas por cobrar y pagar, documentos por pagar y deuda a largo plazo. Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, el valor registrado de los instrumentos financieros de corto plazo se aproxima a su valor justo debido a su naturaleza circulante.

**Riesgo crediticio:**

Los instrumentos financieros que eventualmente sujetan a la Institución al riesgo de crédito consisten principalmente de efectivo, equivalentes de efectivo y cuentas a cobrar. El efectivo y sus equivalentes se mantienen con instituciones públicas. Generalmente, estos instrumentos pueden ser negociados en un mercado líquido, pueden ser redimidos a la vista y tienen un riesgo mínimo.

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008 aproximadamente el 86% y 83% respectivamente de las cuentas por cobrar corresponden a cánones e intereses.

**Riesgo de tasa de interés:**

Los ingresos y flujos de efectivo operativos de la Institución son sustancialmente afectados por los cambios en las tasas de interés.



# INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

## (2) Efectivo y equivalentes de efectivo

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008 el efectivo y equivalentes se detallan como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Efectivo en caja y bancos	¢ 1.214.165.382	564.332.863
Inversiones en colones en Títulos de Propiedad Deuda Interna del Ministerio de Hacienda, con una tasa de descuento neta y bruta del 8% (2009) y 3% (2008).	3.000.000.000	4.000.000.260
Inversiones en dólares en Títulos de Propiedad Deuda Interna del Ministerio de Hacienda, por un monto de US\$4.400.000, (US\$7.200.000) en el 2008) valorados a los tipos de cambio de ¢561.54 y ¢551.45 respectivamente, con una tasa promedio del 4% aproximadamente.	2.470.776.000	3.970.451.252
Total efectivo e inversiones transitorias	¢ <u>6.684.941.382</u>	<u>8.534.784.375</u>

## (3) Documentos y cuentas por cobrar

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008 los documentos y cuentas por cobrar se detallan así:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Canon por cobrar	¢ 389.937.990	480.292.935
Comerciales	9.348.295	75.610.354
Documentos para afianzamiento de costas (a)	-	8.018.920
Cuentas por cobrar cobro judicial	80.262.585	20.224.895
Otras cuentas por cobrar	-	34.438.446
	<u>479.548.870</u>	<u>618.585.550</u>
Menos estimación para incobrables	<u>(81.870.017)</u>	<u>(88.571.855)</u>
Total documentos y cuentas por cobrar	¢ <u>397.678.853</u>	<u>530.013.695</u>

- (a) Corresponden a títulos de inversión que fueron depositados en los respectivos juzgados donde el INCOP tiene juicios pendientes. Según el artículo 285 del Código Procesal Civil que se refiere al afianzamiento de costas procesales, el mismo fue derogado mediante la ley 7709 del 31 de octubre de 1997, por lo tanto las instituciones autónomas están exentas de tal garantía.



**INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

**(4) Inventarios**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008 los inventarios se detallan así:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Materiales, suministros y repuestos	¢ 16.510.370	10.520.676

**(5) Gastos pagados por anticipado**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, los pagos anticipados se detallan así:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Adelanto a proveedores	¢ 29.566.979	75.261.911
Fondo de becas Ley 7667	17.688.864	17.688.864
Otros	21.191.024	7.269.870
	¢ 68.446.867	100.220.645

**(6) Inmuebles, planta, vehículos, maquinaria y equipo**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, los inmuebles, maquinaria, equipo y obras en proceso se detallan como sigue:

# **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

Instalaciones concesionadas	¢	7.348.200.771	-	-	317.308.004	7.665.508.775
Maquinaria y equipo concesionadas		875.816.104	3.454.420	85.893.419	78.752.475	872.129.580
Mobiliario y equipo de oficina, concesionado		4.582.441	-	-	-	4.582.441
Equipo de computación concesionado		10.171.508	-	-	-	10.171.508
Equipo de restaurante y comedor concesionado		3.265.129	-	-	-	3.265.129
Instalaciones		2.422.215.933	57.350.017	29.181.304	(13.557.387)	2.436.827.259
Maquinaria y equipo		215.522.765	51.044.352	36.193.094	(77.745.405)	152.628.618
Mobiliario y equipo de oficina		126.817.543	38.080.480	33.265.525	617.818	132.250.316
Equipo de computación		196.519.232	97.313.969	49.339.735	(1.619.750)	242.873.716
Embarcaciones y equipo		267.203	-	202.635	-	64.568
Vehículos		207.910.785	145.945.911	28.413.170	-	325.443.526
Equipo de seguridad			12.807.283	-	-	12.807.283
Equipo de restaurante y comedor		1.536.774	-	573.939	(908.596)	54.239
Equipo de taller		230.001	-	-		230.001
<b>Total</b>		<b>11.413.056.189</b>	<b>405.996.432</b>	<b>263.062.821</b>	<b>302.847.159</b>	<b>11.858.836.959</b>
Depreciacion acumulada		5.142.600.702	481.412.475	204.944.753	(12.541.162)	5.406.527.262
		6.270.455.487	(75.416.043)	58.118.068	315.388.321	6.452.309.697
Terrenos		1.615.091.743	-	73.682.250	-	1.541.409.493
Obras en proceso		13.415.949	1.215.270.510	-	(317.308.004)	911.378.455
Inmuebles, maquinaria y equipo, neto	¢	<b>7.898.963.179</b>	<b>1.139.854.467</b>	<b>131.800.318</b>	<b>(1.919.683)</b>	<b>8.905.097.645</b>



# **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

	<u>Saldo al</u> <u>31/12/2007</u>	<u>Adiciones</u>	<u>Retiros</u>	<u>Traslados y</u> <u>Ajustes</u>	<u>Saldo al</u> <u>31/12/2008</u>
Instalaciones concesionadas	¢ 7.348.200.771	-	-		7.348.200.771
Maquinaria y equipo concesionadas	709.005.247	-	-	166.810.857	875.816.104
Mobiliario y equipo de oficina, concesionado	-	-	-	4.582.441	4.582.441
Equipo de computación concesionado	-	-	-	10.171.508	10.171.508
Equipo de restaurante y comedor concesionado	-	-	-	3.265.129	3.265.129
Instalaciones	2.294.615.216	-	-	127.600.717	2.422.215.933
Maquinaria y equipo	244.794.869	57.027.360	-	(86.299.464)	215.522.765
Mobiliario y equipo de oficina	116.042.814	19.326.534	253.001	(8.298.804)	126.817.543
Equipo de computación	186.856.949	36.781.176	38.860.138	11.741.245	196.519.232
Embarcaciones y equipo	105.794.281	-	9.617.818	(95.909.260)	267.203
Vehículos	158.484.750	55.700.000	21.715.587	15.441.622	207.910.785
Equipo de restaurante y comedor	3.716.528	-	-	(2.179.754)	1.536.774
Equipo de taller	230.001	-	-		230.001
<b>Total</b>	<b>11.167.741.426</b>	<b>168.835.070</b>	<b>70.446.544</b>	<b>146.926.237</b>	<b>11.413.056.189</b>
Depreciacion acumulada	4.612.169.502	405.620.777	56.492.686	181.303.109	5.142.600.702
	6.555.571.924	(236.785.707)	13.953.858	(34.376.872)	6.270.455.487
Terrenos	1.615.091.743				1.615.091.743
Obras en proceso	10.059	13.405.890	-	-	13.415.949
Inmuebles, maquinaria y equipo, neto	¢ 8.170.673.726	(223.379.817)	13.953.858	(34.376.872)	7.898.963.179

La Ley Caldera No. 5582 del 11 de octubre de 1974, autoriza y ordena la inscripción de la totalidad de las propiedades que el INCOP usufructúa y que se encuentran en su posesión. Sin embargo, no todas las propiedades que están registradas contablemente como activos fijos del INCOP están registradas en el Registro de la Propiedad como parte de los bienes del INCOP. Los activos no registrados legalmente se encuentran en proceso de titularse mediante el levantamiento de información posesoria amparados en lo establecido en el artículo uno de la Ley de Informaciones Posesorias por existir fundamento público y amparados a la Ley Caldera antes mencionada. Los procesos de información posesoria fueron iniciados por el



## INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

Departamento Legal del INCOP a partir del 29 de octubre del 2002 y la Gerencia y el Departamento Legal mantienen un seguimiento permanente de este asunto.

Debe tenerse presente que los activos o propiedades no registradas a favor del INCOP en el Registro de la Propiedad han venido siendo legalmente usufructuados por la Institución y forman parte de los bienes indispensables para el suministro de los servicios que por ley le corresponde brindar al INCOP. Dichos bienes están considerados como parte de la infraestructura que se considera para la determinación de las tarifas, por cuanto se incluyen en el cálculo de los costos de operación, los cuales han sido avalados por la Autoridad Reguladora de los Servicios Públicos. La depreciación de tales activos, que forman parte del aporte estatal registrado en el patrimonio de la Institución, se contabiliza normalmente para el cálculo razonable de las utilidades anuales.

### (7) Otros activos

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, los otros activos se presentan así:

		<u>2009</u>	<u>2008</u>
Licencias y programas de cómputo, neto (a)	¢	89.509.292	59.100.000
Cargos diferidos (b)		25.473.629	39.001.646
Otros activos		2.949.735	1.832.816
	¢	<u>117.932.657</u>	<u>99.934.462</u>

(a) El INCOP tiene la política de amortizar los programas de cómputo a cinco años plazo. Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, se ha registrado durante el periodo, un gasto por amortización de programas de cómputo de ¢7.909.382 y ¢7.402.920 respectivamente.

(b) Los cargos diferidos corresponden a la reparación de las defensas del Muelle Caldera, la cual se amortiza en un plazo de 8 años. Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, se ha registrado durante el periodo un gasto por amortización de ¢ 13.405.143 y ¢9.442.933, respectivamente.

### (8) Fondos comprometidos Ley 8461 y fideicomiso con el Banco Nacional de Costa Rica

La Ley 8461 obliga al INCOP a segregar de los ingresos por cánones de las concesiones otorgadas por medio de la Ley 7667, un cien por ciento (100%) para el financiamiento de obras y equipo para proyectos de mantenimiento, construcción de infraestructura, ornato, limpieza y seguridad ciudadana, con énfasis en la actividad turística en la provincia de Puntarenas. A estos proyectos también se destina al menos un veinticinco por ciento (25%) de los ingresos provenientes de concesiones otorgadas por el INCOP. Su Junta Directiva quedará autorizada para aumentar este porcentaje hasta alcanzar el cincuenta por ciento (50%) de estos ingresos.

Para facilitar el cumplimiento de esta Ley y agilizar los procesos de financiamiento de las obras contempladas, el INCOP suscribió un contrato de fideicomiso con el Banco Nacional de Costa Rica y un convenio marco de cooperación interinstitucional con el Instituto



## INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

Costarricense de Turismo, en el que se detallan obras prioritarias para los próximos años por un monto de US\$4.335.000.

En dicho fideicomiso el fideicomitente es el INCOP, el fiduciario es el Banco Nacional de Costa Rica y el fideicomisario mediato es el Instituto Costarricense de Turismo. El fideicomiso es por un plazo de 15 años a partir de octubre 2007. La comisión aprobada para actuar como fiduciario al Banco Nacional es del 1% anual. El fideicomiso tiene un monto máximo de emisión de US\$5.000.000. Además de los recursos de inversionistas el fideicomiso se puede financiar con préstamos bancarios. Mediante el aprovechamiento de disposiciones legales a favor del Instituto Costarricense de Turismo (fideicomisario mediato) se pueden agilizar los procedimientos de inversión en infraestructura. El Banco Nacional nombrará una unidad gerencial para administrar el fideicomiso y también deberá mantener al día los registros contables.

Al 31 de diciembre del 2009 se han ejecutado obras, con fondo de este fideicomiso, por un monto cercano a los US\$2.000.000.

### (9) Gastos acumulados y otras cuentas por pagar

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, los gastos acumulados y otras cuentas por pagar se detallan así:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Vacaciones y décimo tercer mes	12.233.940	24.157.242
Cesantía	27.709.900	30.853.173
Salario escolar	89.214.549	79.985.618
Reserva para litigios	51.209.272	-
Retenciones por pagar	52.947.926	36.063.307
Otros	9.501.720	-
	<u>242.817.307</u>	<u>171.059.340</u>

### (10) Impuesto sobre la renta

Según la ley 7722 en su artículo No.1, el Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico está sujeto al pago del impuesto sobre la renta. Dicha ley establece que los excedentes constituirán la renta imponible y se obtendrán al restar, a los ingresos brutos, los costos, los gastos útiles y las reservas de inversión o fondos de desarrollo, necesarios y pertinentes para producirlos.

La Ley del Impuesto sobre la Renta regirá los asuntos no contemplados en ese artículo.

Las Autoridades Fiscales pueden revisar las declaraciones de impuestos presentadas por la Institución para los años terminados el 31 de diciembre del 2009, 2008, 2007 y 2006. Asimismo la Institución podría rectificar las declaraciones de esos periodos si lo considera necesario. Al 31 de diciembre del 2007 antes de los ajustes de auditoría la administración

# **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

había determinando una renta gravable. La Institución efectuó una rectificación de la declaración del impuesto sobre la renta correspondiente al período 2007.

Los ingresos por intereses generados por inversiones, a las que se les efectuó la retención de Ley no son ingresos gravables para el cálculo del impuesto de renta del período 2009 y 2008.

## **(11) Ingresos por servicios y cánones**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, los ingresos por servicios y cánones se detallan de la siguiente manera:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Servicios a la nave *	¢ 644.591.926	613.776.149
Muellaje de importación *	7.453.278	5.943.590
Muellaje de exportación *	337.526	5.594.931
Manipulación carga de importación	-	7.481
Manipulación carga de exportación	-	50.127
Almacenajes imputables a la carga	-	38.837
Otros servicios de almacenaje	-	329.783
Servicios especiales *	232.743.214	236.735.937
Buques de pasajeros *	155.165.921	164.518.249
Pasajeros en tránsito *	176.849.211	148.046.365
Ayuda a la nave *	27.353.510	24.145.740
Ingreso por incumplimiento	46.634.896	5.038.757
Ingreso por alquileres *	58.076.748	8.425.000
Ingresos por servicios en balneario	68.445.030	-
Otros ingresos por servicios	2.914.786	43.577.667
<b>Total ingresos por servicios</b>	<b>¢ 1.420.266.046</b>	<b>1.256.228.613</b>

\* Ver anexo 1 relacionado con el desglose de ingresos por unidades de tarificación.

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Ingresos netos por canon, después de las deducciones de ley:</b>		
Sociedad Portuaria Caldera (SPC)	¢ 886.847.491	1.093.408.697
Concesionaria SAAM	76.739.908	87.124.076
Consorcio Nemo (a)	40.833.332	75.833.308
<b>Total ingresos netos por canon</b>	<b>¢ 1.004.420.731</b>	<b>1.256.366.081</b>

(a) A partir del mes de agosto del 2009, el INCOP asume la administración del Centro Recreativo Balneario Ojo de Agua, al haber abandonado el concesionario la administración del mismo. A partir de esa fecha los ingresos derivados de la operación del Balneario se incluyen como ingresos por actividades del Balneario.



# **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

## **(12) Gastos de operación y administración**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, los gastos de operación y administración se detallan de la siguiente manera:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Remuneraciones al personal	¢ 747.238.562 ✓	563.939.507
Contribuciones patronales	190.849.323 ✓	107.655.780
Reparaciones y mantenimiento	272.197.451	656.875.938
Combustibles y lubricantes	18.750.148	22.379.429
Gastos de operación	113.962.875	87.473.765
Servicios de transporte y fletes	12.201.813	4.814.944
Servicio de limpieza y otros	66.962.565	51.735.086
Indemnizaciones	72.954.128	51.244.020
Donaciones	310.830	150.832.891
Seguros generales	23.588.590	18.140.102
Honorarios profesionales	360.384.132	247.379.837
Mobiliario y equipos menores	9.658.920	31.760
Seguridad		
Alquiler Equipo Transporte	10,712,000	3.658.000
Servicio de vigilancia	248.420.693	149.115.405
Servicios Públicos	76,275,613	54,127,428
Impresos y Útiles	17,251,929	23.740.298.
Gastos de viaje al exterior	31.170.343	28.056.907
Cuota Autoridad Reguladora	54.936.000	40.404.862
Propaganda y avisos	90.460.184	42.809.335
Cuota afiliación Concatram	39.563.314	22.107.703
Cuotas Organismos Internacionales	14.137.354	20.000.000
Convenio Cruz Roja	38.967.324	15.727.645
Impuesto de renta 8% sobre inversiones	40.571.961	78.441.498
Compensación Obras de dragado	141.898.958	132.699.578
Otros gastos	110.380.449	-
	<u>2.823.160.813</u>	<u>2.573.391.718</u>
Depreciaciones y amortizaciones	502.727.000 ✓	498.700.764
	<u>¢ 3.306.532.459</u>	<u>3.072.092.482</u>

## **(13) Proceso de Modernización del Sector Portuario de la Vertiente del Pacífico de Costa Rica**

El Estado costarricense requiere importantes inversiones para modernizar las facilidades portuarias. Las inversiones necesarias en infraestructura portuaria y equipos son millonarias y el Gobierno de la República se ve imposibilitado para destinar recursos de esa magnitud al sector.

## INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

Ante la falta de recursos económicos estatales se ha determinado la necesidad de la participación de la empresa privada para captar recursos financieros.

Después de dos años de estudios y negociaciones con organizaciones laborales bajo la asistencia de expertos internacionales se estructuraron los términos de referencia necesarios para fomentar la participación del Sector Privado en los procesos licitatorios que se mencionan seguidamente:

- Licitación Pública Internacional No. 001-2001 "Concesión de Gestión de Servicios Públicos de la Terminal de Caldera".
- Licitación Pública Internacional No. 002-2001 "Concesión de Gestión de Servicios Públicos de la Terminal de Puntarenas".
- Licitación Pública Internacional No. 003-2001 "Concesión de Gestión de Servicios Públicos de Remolcadores de la Vertiente del Pacífico".
- Licitación Pública Internacional No. 03-2001-CNC "Concesión de Obra Pública con Servicio Público de la Terminal Atunera Puerto Caldera".

El 30 de agosto del 2001 se recibieron ofertas de empresas nacionales e internacionales, respondiendo a los respectivos concursos, para la Terminal Granelera, la Gestión de Servicios Públicos de Remolcadores y de Manejo de Carga en Caldera. Las invitaciones para la construcción y operación de la Terminal Atunera y para la Gestión de los Servicios Portuarios en Puntarenas no recibieron oferentes, sin embargo el Gobierno estudia diferentes opciones para dar en gestión estas unidades de negocio.

El 23 de enero del 2002, se publicó en el Diario Oficial La Gaceta, la adjudicación de la Concesión de Obra Pública con Servicio Público de la Terminal Granelera de Puerto Caldera al "Consorcio Portuario Caldera I".

El 15 de marzo del 2002, se publicó la readjudicación de Concesión de Gestión de Servicios Públicos de Remolcadores a "Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A. (SAAM)".

El 27 de mayo del 2002 se publicó la readjudicación de la Concesión de Gestión de Servicios Públicos de la Terminal de Caldera que recayó en el "Consorcio Portuario Caldera II".

En resumen las concesiones se presentan de la siguiente forma:

	<b><u>Actividad</u></b>	<b><u>Inversiones</u></b>	<b><u>Recaudos del Estado</u></b>
Terminal de Granos y Graneles secos	Transbordo de granos y graneles secos y su almacenamiento	Aproximadamente US\$ 25 millones	Aproximadamente US\$8,2 millones más un canon anual de un 5%
Gestión de	Transbordo de	Aproximadamente	Aproximadamente



## **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

### **Notas a los Estados Financieros Consolidados**

**Al 31 de diciembre del 2009 y 2008**

Servicios Portuarios de Caldera	Carga general y contenedores y su almacenamiento	US\$ 3,0 millones	US\$5 millones más un canon anual de 15%
Gestión de Servicios de Remolcadores	Servicios de remolcadores en el litoral Pacífico	Aproximadamente US\$ 2,5 millones	Aproximadamente US\$4,0 millones más un canon anual de un 5%

Paralelamente al proceso licitatorio se llevaron las negociaciones laborales que establecieron el pago de una indemnización para los trabajadores del INCOP.

Los compromisos derivados de los contratos de concesión no están contabilizados como tales en los estados financieros. Tampoco están contabilizados como activos de la Institución, los compromisos asumidos por los concesionarios.

Como resultado de este proceso, la Institución hizo entrega en concesión, por un período de 20 años, las instalaciones portuarias así como la maquinaria y equipo portuario, con el propósito de que los concesionarios puedan llevar a cabo la prestación de los servicios portuarios. A la fecha de este informe se han segregado contablemente los activos que formarán parte de los contratos de concesión como se aprecia en la nota 5 relacionada con los activos fijos.

Estas concesiones fueron efectivas el 11 de agosto del 2006, cuando fueron cesados todos los trabajadores del INCOP, con el respectivo pago de las prestaciones de ley y la indemnización acordada en la "Carta de Intenciones" firmada por el Presidente de la República, el Ministro de Obras Públicas y Transportes, el Ministro de la Presidencia, el Presidente Ejecutivo del INCOP y las Organizaciones Sindicales.

### **ASPECTOS RELEVANTES DEL CONTRATO DE CONCESIÓN**

#### **Objeto del contrato:**

La prestación de los servicios relacionados con las escalas comerciales realizadas por todo tipo de embarcaciones que soliciten el atraque para tales fines en los puestos uno, dos y tres en el Puerto de Caldera, así como los servicios requeridos con relación a la carga en general, contenedores, vehículos, saquería y sobre chasis en las instalaciones portuarias, tales como carga y descarga, transferencia y almacenamiento, bajo el régimen de concesión de gestión de servicios públicos.

La prestación de estos servicios se hará a cambio de contraprestaciones cobradas a los usuarios de las instalaciones y a los beneficiarios de los servicios, todo de conformidad con el contrato, los términos y condiciones establecidos en el cartel de licitación, sus anexos, modificaciones y aclaraciones, la oferta del concesionario, así como el presente contrato y sus anexos, la Ley de Contratación Administrativa y su respectivo reglamento.



## **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

### **Figura Jurídica y Contractual:**

La figura se encuentra regulada en los artículos 74 y 75 de la Ley de Contratación Administrativa. Mediante esta figura, la Administración Concedente encarga al concesionario, el cual puede ser una persona pública o privada o mixta, la gestión de los servicios públicos de su competencia, quién prestará los servicios previstos en el contrato, a cambio de contraprestaciones cobradas a los usuarios y a los beneficiarios de los servicios o de contrapartidas, de cualquier tipo que en el futuro pudiese pagar la administración concedente, sin embargo, no se transfiere la titularidad de la obras y bienes del dominio público, objeto del contrato, ni las facultades de imperio de la Administración Concedente o de las Instituciones del Estado Costarricense.

### **Área y Bienes Concesionados:**

El área de la concesión para la gestión de los servicios públicos que se otorga está ubicada en la Provincia de Puntarenas, Cantón de Esparza, distrito Espíritu Santo.

Está localizada en Puerto Caldera, en la costa del Océano Pacífico de Costa Rica, con una medida de doscientos cuarenta y un mil sesenta y nueve metros cuadrados con sesenta y nueve decímetros, comprendida en los siguientes linderos:

1. Norte: Océano Pacífica (Área destinada a la concesión de la terminal granelera).
2. Sur: Ministerio de Obras Públicas y Transportes.
3. Este: MOPT: acceso a la zona portuaria (área destinada a la concesión de la terminal granelera)
4. Oeste: Océano Pacífico, la cual se encuentra descrita en el plano que aparece como anexo 1 del contrato, plano de catastro de la concesión.

El área de la cual se desarrollará la concesión, comprende los puestos de atraque uno, dos y tres, todas las construcciones, estructuras, bodegas de almacenamiento, patrio, parqueos, edificios administrativo y casetas, así como red contra incendios, red de acueducto y alcantarillado y red eléctrica.

En el caso del edificio administrativo, el Concesionario será el encargado de su administración y mantenimiento, a su costo y se compromete a conservar los espacios que ocupan las Instituciones de Gobierno como son:

Dirección General de Aduanas.  
Ministerio de Agricultura y Ganadería.  
Ministerio de Seguridad.  
Ministerio de Comercio Exterior.  
Dirección General de Migración y Extranjería.  
Banco Crédito Agrícola de Cartago.  
Banco Popular y de Desarrollo Comunal.  
El INCOP se reserva la segunda planta del edificio.

El concesionario no cobrará rubro alguno por concepto de renta o arrendamiento por el espacio físico, sin embargo, cada Institución deberá cubrir los costos directos o



## **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

proporcionales y el mantenimiento de sus instalaciones y sus servicios (agua, electricidad, teléfonos y vigilancia privada si se requiere), así como otros servicios externos.

El INCOP autoriza al concesionario a que arriende espacio físico dentro del Edificio Administrativo, a aquellos entes privados relacionados con la actividad portuaria, como agentes aduaneros, agentes navieros y bancos privados, en cuyo caso deberá hacer del conocimiento del INCOP, los términos en que se realicen dichos arrendamientos.

Los ingresos provenientes del cobro de rentas del Edificio Administrativo, se computará como un ingreso más de la concesión para efectos del cálculo del canon.

Asimismo el Concesionario se compromete a asignar, a título oneroso, un espacio físico para oficinas administrativas dentro del área de concesión al Concesionario del Servicios de Remolcadores.

### **Obligaciones del INCOP, con respecto al Área Concesionada:**

Se obliga a entregar los equipos descritos en la forma más limpia sin que exista en ellos equipos de terceros, chatarras o vehículos y otras mercaderías abandonadas, aprehendidas y decomisadas en el puerto.

La entrega definitiva así como el estado detallado de la totalidad de éstos será reflejado en informes técnicos que se incluyan registros fotográficos, magnéticos, audiovisuales y de cualquier otra naturaleza disponible, que de certeza del estado de conservación de los bienes y las recomendaciones para su eficiente operación.

Esto se consignará en un Acta suscrita por los representantes autorizados por ambas partes.

Los costos de reparación y mantenimiento de los bienes entregados al gestor, serán considerados parte de su estructura productiva, para efecto del modelo que fundamenta las tarifas.

Las obras en proceso que estuviera realizando la administración concedente, y que no se hayan dado en concesión, se relacionarán en dicha acta en a que se establecerá la fecha máxima para su terminación y posterior entrega al concesionario.

A partir de la orden de inicio, el concesionario se obliga a mantener y conservar las instalaciones preexistentes donde prestará los servicios públicos objeto de la concesión, de forma que asegure la continuidad y eficiencia del servicio público que a través de las mismas se presta.

Esta obligación se mantendrá aún en los casos en que estas obras deban ser demolidas o aprovechadas solo parcialmente en el proyecto.

## **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

### **Notas a los Estados Financieros Consolidados**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

#### **Bienes Muebles:**

Algunos equipos, maquinaria y repuestos destinados a operaciones de carga en la Terminal de Caldera se incluyen como parte de la concesión de gestión.

Los costos de reparación, mantenimiento de los bienes entregados al gestor, serán considerados parte de su estructura productiva, modelo en que se fundamentan las tarifas, para lo cual debe demostrarse fehacientemente cada línea de costo, a través de estudios técnicos especializados aprobados por el INCOP.

#### **Objeción y exclusión de bienes:**

Si el concesionario no considera necesario integrar a la infraestructura los bienes muebles que se le entregan, estos deberán ser puestos a disposición del INCOP dentro de los seis meses siguientes a la fecha de suscripción del acta de entrega, en los términos y condiciones adoptados por las partes.

Los bienes recibidos podrán ser dados de baja por obsolescencia o por su uso y sustituidos por otros, sin embargo deben respetarse las normas que se encuentren vigentes, por tratarse de bienes públicos.

El concesionario informará al INCOP cuales bienes no utilizará y corresponderá al INCOP emitir el acto administrativo correspondiente para declarar los bienes en desuso.

#### **Titularidad de las Instalaciones de la Concesión:**

El Estado de Costa Rica es y será en todo momento el dueño de los bienes objeto de esta concesión, así como de las mejoras que en ella se realicen.

El concesionario está imposibilitado legalmente para imponer cualquier tipo de gravamen o limitación sobre los bienes objeto de esta concesión.

#### **Obligaciones laborales:**

El INCOP será el responsables de cualquier reclamo o acción administrativa o judicial que surja de las relaciones anteriores, en especial de acciones de amparo presentadas ante la Sala Constitucional.

Las relaciones entre el concesionario y sus empleados se rigen de acuerdo con la legislación laboral costarricense. No existirá relación laboral ni de servicios entre los empleados y el INCOP, ni entre los subcontratistas y el INCOP.

#### **Obligaciones y derechos del concesionario:**

Entre los derechos se encuentra:

Presentar a conocimiento del INCOP los informes técnicos legales y financieros que demuestren las causales y variaciones de los elementos de costo, gasto o inversión que a



## **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

criterio del gestor demuestren la necesidad de tramitar un reajuste en las tarifas vigentes aprobadas por la ARESEP al INCOP.

A que se le garantice una rentabilidad mínima de 14.3%.

A recibir la compensación estipulada de presentarse una rentabilidad menor a la indicada en el inciso anterior.

Entre sus obligaciones principales se encuentran:

Conservar en condiciones normales de utilización y funcionamiento el área sobre la que se presta la concesión, sus accesos, señalización y servicios.

### **Obligaciones y derechos de la Administración Concedente:**

Ejecutar la construcción y mantenimiento de las obras de abrigo (rompeolas y espigón) que a su criterio considere necesarias para mitigar la acción del mar, tanto en el atraque de las naves como en los procesos de sedimentación en el canal de acceso, y las áreas de aguas abrigadas que garanticen la operación de las instalaciones objeto de la concesión. La Administración Concedente se fundamentará en un estudio técnico para cumplir esta obligación y procurará el contenido económico en un plazo perentorio para construir las obras, de conformidad con lo que determine el estudio.

### **Servicios a prestar:**

Los servicios a prestar por el concesionario comprenden lo siguiente:

#### **Atención a embarcaciones:**

Amarre y desamarre de buques, facilitar el atraque de embarcaciones conforme al Reglamento General de Servicios Portuarios para permitir abastecimientos y demás suministros.

#### **Atención a la carga:**

Recibo, carga, descarga y entrega de toda la mercadería habitualmente transportada por vía marítima, incluyendo su estiba y desestiba a bordo de las respectivas embarcaciones y su almacenamiento. La concesión incluye los servicios de transferencia dentro del puerto.

#### **Atención de buques atuneros:**

Con el propósito de asegurar la continuidad de la prestación del servicio público en la atención de los buques de carga y descarga atunera, la administración concedente por razones de conveniencia, oportunidad, mérito e interés público, con la aceptación del concesionario, amplía las características de los servicios contratados para que el concesionario preste los servicios requeridos por esos buques y su correspondiente carga. En la atención de la carga de atún el concesionario se regirá por lo establecido por el Decreto número 25129 y el número 25129-MPOT, punto en virtud del cual no asignará cuadrillas para la descarga porque esta labor la realiza el propio usuario.



## **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

### **Obras de dragado a ser ejecutadas por las partes:**

Le corresponderá a la Administración Concedente, ya sea directamente o a través de un tercero realizar todo lo correspondiente a las obras de dragado de mantenimiento de la dársena de acceso en Puerto Caldera y al concesionario las obras de dragado de sus frentes de atraque, incluyendo en cada caso, su planeación, contratación, ejecución, aseguramiento y garantías para procurar una administración eficiente y segura del Puerto.

Las partes deberán dragar oportunamente en forma coordinada y de ser posibles simultáneamente, asumiendo cada uno de sus costos respectivos, garantizando en todo momento que las profundidades permitan la operación del puerto bajo condiciones seguras.

### **Rompeolas:**

La Administración Concedente es responsable por realizar todos los trabajos de conservación, mantenimiento y reparación de la estructura del rompeolas, por lo que el concesionario deberá dar todas las facilidades para permitir en forma coordinada el uso de equipos y maquinaria a la zona donde se requiera efectuar mejoras en el rompeolas.

La Administración Concedente se compromete a reconstruir el rompeolas a su costo, con una longitud entre 360 y 395 metros.

La Administración Concedente se compromete al mantenimiento y conservación de las obras de abrigo y protección de las áreas de aguas abrigadas del puerto (rompeolas y espigón) y se hace responsable ante el concesionario y terceros de las consecuencias producidas por eventos previsible que pudieren suceder en el futuro y que era su responsabilidad ejecutarlas.

A la fecha de emisión de este informe, se ha cuantificado que el monto requerido para realizar esta obra, por parte de la administración concedente, es de aproximadamente US\$5 millones.

### **(14) Contingencias legales**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, las contingencias más relevantes para el INCOP son las siguientes, de acuerdo con sus abogados:

1. Relaciones judiciales o extrajudiciales a favor o en contra del INCOP:
  - a) En la actualidad hay en trámite un total de 1.574 expedientes laborales que fueron presentados después de finalizado el proceso de modernización en agosto del 2006.
  - b) Existen en estrados judiciales 12 procesos contenciosos en contra del INCOP cuya cuantía total asciende a la suma de ₡216.000.000. Además existen 6 procesos incoados por el INCOP cuya estimación es de ₡570.000.000. Hay 7 procesos civiles de hacienda presentados por el INCOP cuya cuantía estimada es de ₡107.000.000.
  - c) Existen juicios penales que el INCOP interpuso ante el Ministerio Público por distintas anomalías en el desempeño de sus laborales por algunos de sus ex empleados.



## **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

d) En Golfito han interpuesto 4 demandas laborales en contra del INCOP.

### **2. Situación actual de los procesos anteriores:**

- a) La mayor parte de los procesos laborales están en trámite en el juzgado laboral de Puntarenas.
- b) El 75% de los procesos, en los que ha habido pronunciamiento, han sido a favor del INCOP.
- c) Del 25% restante en que la condenatoria ha sido en contra del INCOP en su mayoría corresponden a la condenatoria a cancelar los intereses por el atraso en el pago a la operadora de pensiones. Dichas condenatoria oscilan entre 8 y 15 mil colones.
- d) No es práctico determinar la cuantía de las contingencias en contra del INCOP porque los actores han interpuesto las acciones contra la Institución sin estimar la cuantía de las demandas. A la fecha se ha cancelado una suma cercana a los US\$50.000.

### **(15) Cuentas de orden**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, las cuentas de orden corresponden a títulos de garantía para licitaciones, valores en custodia de cajeros e inventario de materiales concesionados.

### **(16) Otras obligaciones legales**

#### **a) Fondo de apoyo para la Educación Superior y Técnica del Puntarenense (FONABE)**

Mediante la Ley No. 7667 publicada el 5 de mayo de 1997 se creó el fondo de apoyo para la Educación Superior y Técnica del Puntarenense. Para financiar el fondo el INCOP debe contribuir obligatoriamente con un veinte por ciento del superávit financiero y de operación hasta que el capital semilla del fondo ascienda a la suma de dos mil millones de colones.

Al 31 de diciembre del 2009 y al 29 de agosto del 2008 el INCOP ha trasladado al fondo la suma ₡1.461.223.275.

#### **b) Fondo de Emergencias:**

La Ley No. 8488 en los artículos 45 y 46 establecen la obligación del INCOP de contribuir con la Comisión Nacional de Emergencia con un 3% del superávit presupuestario originado durante todo el período fiscal o las utilidades, según corresponda, generadas en el período económico respectivo. El INCOP ha realizado las inclusiones correspondientes en los respectivos presupuestos.



# INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

(\*) Anexo 1 "Desglose de ingresos operativos según unidades de tarificación"

Servicios Operativos		Monto	Total de Unidades	Unidad de Tarificación
<b>REGULADO</b>				
<b>PUNTARENAS</b>				
<b>Servicios a las Naves</b>	¢	<b>86,853.51</b>		
Estadía		0.00	0.00	MEH
Servicio de Amarre y Desamarre		0.00	0.00	TRB
Limpieza del Muelle		86,853.51	1,918.67	TM
<b>Servicios de Carga o Descarga</b>	¢	<b>2,999,046.83</b>		
Mercadería General Importación		81,158.70	18.00	TM
Mercadería General Exportación		454,239.00	110.00	TM
Vehículos Incluida su Transferencia		0.00	0.00	TM
Gráneles		2,442,180.27	1,440.61	TM
Contenedores Llenos		21,468.86	3.00	Contenedor
Contenedores Vacíos		0.00	0.00	Contenedor
Banano y Otras Frutas		0.00	0.00	Caja
Atún		0.00	0.00	TM
Hierro		0.00	0.00	TM
<b>Servicios Básicos a la Mercadería</b>	¢	<b>5,817,948.60</b>		
<b>Muellaje</b>		<b>5,817,948.60</b>		
<b>Muellaje de Importación</b>		<b>0.00</b>		
Mercadería General		0.00	0.00	TM
Gráneles		0.00	0.00	TM
<b>Muellaje de Exportación</b>		<b>5,817,948.60</b>		
Mercadería General		116,885.23	442.14	TM
Gráneles		5,701,063.37	10,131.20	TM
Mercadería en Tránsito		0.00	0.00	TM
<b>Servicios Complementarios</b>	¢	<b>342,489,789.28</b>		
<b>Alquiler de Equipos y Maquinaria</b>	¢	<b>423,761.39</b>		
de 10,1 tons hasta 20 tons		0.00	0.00	Horas o Fracción
de 0 hasta 4 toneladas		423,761.39	50.90	Horas o Fracción
Suministro de Agua Potable		0.00	0.00	TM
<b>Atención de pasajeros</b>	¢	<b>172,683,332.94</b>		
Pasajeros Embarcados y Desembarcados		1,283,544.44	563.00	Pasajeros
Pasajeros en Tránsito		171,399,788.50	120,260.00	pasajeros
Atraque de Lanchas		0.00	0.00	Día
Desconsolidación		36,393.40	14.00	TM
<b>Ingreso de Vehículos a Zona Portuaria</b>	¢	<b>3,060,388.75</b>		
Ingreso por Vehículos a Zona Portuaria		3,060,388.75	7,523.00	Vehículo



# INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

<b>Atención de Embarcaciones de Pasajeros</b>	¢	<b>166,285,912.80</b>		
Embarcaciones Mayores a 13.000 TRB		147,674,772.00	54.00	Buques
Embarcaciones Menores a 13.000 TRB		0.00	0.00	Buques
Tiempo Adicional Buque >13000,00		18,611,140.80	82.00	Horas o Fracción
Tiempo Adicional Buque <13000,00		0.00	0.00	Horas o Fracción
<b>Fondeo de Embarcaciones</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	
Embarcaciones Menores a 13.000 TRB		0.00	0.00	Buques
Embarcaciones Mayores a 13.000 TRB		0.00	0.00	Buques
<b>Total Puntarenas</b>	¢	<b>351,393,638.22</b>		
<b>QUEPOS 53</b>				
<b>Servicios a las Naves</b>	¢	<b>8,959,129.04</b>		
Estadía		8,959,129.04	44,582.19	MEH
<b>Servicios de Carga o Descarga</b>		<b>0.00</b>		
Mercadería General		0.00	0.00	TM
<b>Fondeo de Embarcaciones</b>	¢	<b>14,851,509.16</b>		
Embarcaciones Menores a 13.000 TRB		14,851,509.16	3,275,186.72	TRB x días
<b>Servicios Básicos a la Mercadería</b>				
<b>Muellaje</b>	¢	<b>908,333.99</b>	0.00	
<b>Muellaje de Importación</b>		<b>908,333.99</b>	0.00	
Mercadería General		908,333.99	3,094.00	TM
<b>Servicios Complementarios</b>				
Ingreso de Vehículos a Zona Portuaria	¢	<b>4,276,159.44</b>	10,511.00	Vehículo
<b>Atención de pasajeros</b>	¢	<b>51,790,021.70</b>	0.00	
Pasajeros Embarcados y Desembarcados		0.00	0.00	Pasajero
Pasajeros en Tránsito		51,790,021.70	36,099.00	Pasajero
<b>Total Quepos</b>	¢	<b>80,785,153.33</b>	0.00	
<b>GOLFITO</b>				
<b>Atención de embarcaciones</b>	¢	<b>28,316,383.48</b>	<b>404,617.35</b>	
Embarcaciones mercantes y otros		21,181,932.22	148,520.19	MEH
Barcos Atuneros		7,134,451.26	256,097.16	MEH
<b>Servicios a las Naves</b>	¢	<b>14,400,896.28</b>		
Servicio de Amarre y Desamarre		14,400,896.28	189,821.57	TRB
<b>Servicios a la Carga</b>	¢	<b>77,520,126.04</b>		
Muellaje		42,058,791.87	143,437.85	TM
Limpieza de Muelle		6,597,457.51	143,437.85	TM
Canon por Estiba		28,863,876.66	143,437.82	TM
<b>Otros Servicios</b>	¢	<b>2,415,447.12</b>		
Servicio de Electricidad, muelle, dique y patios		1,992,947.80	2,417.00	Kw/hora
Almacenaje de Tolvas		422,499.32	732.00	Tolva/día
<b>Atención de Pasajeros</b>	¢	<b>298,315.04</b>		
Pasajero Embarcado o Desembarcado		30,842.64	18.00	Persona



# **INSTITUTO COSTARRICENSE DE PUERTOS DEL PACIFICO**

Notas a los Estados Financieros Consolidados

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008

Pasajeros en Transito		267,472.40	187.00	Persona
Alquiler de Maquinaria y Equipo		0.00	0.00	Hora
Arrendamiento de Patios		0.00	0.00	M2/mes
<b>Otros Alquileres</b>	¢	<b>2,412,265.28</b>		
Alquiler de Bodegas		612,831.28	164,040.00	M2/mes
Alquiler de Oficinas		1,799,434.00	286.00	M2/mes
<b>Ingreso de Vehículos a zona portuaria</b>	¢	<b>1,792,646.20</b>		
Vehículo Liviano de hasta 2 toneladas		781,101.84	1,248.00	Vehículo
Vehículo de más de 2 toneladas		1,011,544.36	611.00	Vehículo
<b>Avituallamiento de Naves</b>	¢	<b>8,100,643.58</b>		
Canon por trasiego de Agua Potable		6,814,850.80	3,010.00	TM
Canon por trasiego de Combustible		1,285,792.78	2,261.21	TM
Canon por Avituallamiento de Naves		0.00	0.00	Camión hasta 5 toneladas
<b>Atención de Embarcaciones de Pasajeros</b>	¢	<b>491,241.40</b>		
Embarcaciones Menores a 3.000 TRB		491,241.40	43.00	Hora
Embarcaciones Menores a 13.000 TRB		0.00	0.00	Hora
Embarcaciones Mayores a 13.000 TRB		0.00	0.00	Hora
<b>Fondeo de Embarcaciones</b>		<b>0.00</b>		
Menores a 13.000 TRB		0.00	0.00	Buques
Mayores a 13.000 TRB		0.00	0.00	Buques
<b>Permanencia en Dique Seco</b>	¢	<b>1,221,447.70</b>		
Embarcación Extranjera		0.00	0.00	Hora
Embarcación de Recreo Nacional		164,746.40	4.00	Hora
Embarcación de Pesca Nacional		1,056,701.30	49.00	Hora
<b>Total Golfito</b>	¢	<b>136,969,412.12</b>		
<b>AYUDAS A LA NAVEGACIÓN</b>				
Ayudas a Navegación	¢	606,090,053.39	10,761,596.16	TRB
<b>Total de Ayudas a la Navegación</b>	¢	<b>606,090,053.39</b>		
<b>NO REGULADO</b>				
<b>BALNEARIO DE OJO DE AGUA</b>				
<b>Ingresos por Entradas al Balneario</b>	¢	<b>60,976,000.00</b>		
Ingreso por Boletos de Entrada		58,575,800.00	1,300.00	Persona
Ingreso por Boletos de Entrada Ciudadanos de Oro		2,400,200.00	650.00	Adulto Mayor
<b>Ingresos por Parqueo de Vehículos</b>		<b>5,233,775.00</b>		
Ingreso por Parqueo de Vehículos		5,233,775.00	565.00	Vehículo
<b>Total Ingresos Ojo de Agua</b>	¢	<b>66,209,775.00</b>	0.00	